

M. l'éch. LAVERGNE propose alors, appuyé par M. l'éch. DUBOIS,

Que le vote qui vient d'être pris soit reconsidéré et annulé.

Ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage comme suit:

Pour: N. Lapointe, Ward, Létourneau, Mayrand, Turcot, Ménard, Vandelac, Dubeau, Denis, St-Pierre, Elie, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne. — 15.

Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Boyd, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Houlé, Weldon, Hushion, Therrien, Chartrand, Rochon. — 12.

Ladite proposition est ainsi adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur ce, M. l'éch. DUBEAU, appuyé par M. l'éch. ST-PIERRE,

Propose: Que le rapport du Bureau des Commissaires soit reçu et adopté.

Ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage comme suit:

Pour: Ward, Létourneau, Mayrand, Turcot, Ménard, Vandelac, Dubeau, Denis, St-Pierre, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne. — 14.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Houlé, Weldon, Hushion, Therrien, Chartrand, Elie. — 13.

Ainsi elle est rejetée, la majorité des membres de tout le Conseil étant requise pour adopter ledit rapport. (Art. 421 de la Charte de la Cité.)

<sup>12.</sup>—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$3,300 pour parachever le nivellement de la rue Boyce.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

<sup>13.</sup>—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le viriement de certain crédit pour le département des Impressions.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre des membres présents et votant en faveur de la motion ci-dessus excédant la majorité des membres du Conseil, comme l'exige la loi.

<sup>14.</sup>—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$391 pour payer le coût de l'installation de lampes électriques sur la Ferme Fletcher.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

<sup>15.</sup>—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit additionnel de \$200 pour les dépenses de la délégation nommée pour assister à la Convention de l'Union des Municipalités Canadiennes.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

<sup>16.</sup>—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$178.75 pour l'engagement d'une femme de peine.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit rejeté. (MM. les échevins Lavergne et Pauzé dissidents.)

<sup>17.</sup>—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de mettre à la retraite MM. A. Rochon et H. Butler, Inspecteurs d'égouts.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit retourné au Bureau des Commissaires, vu que d'après le règlement No 506 il appartient au Bureau des Commissaires, seul, de décider si un employé doit être mis à la retraite ou non.

<sup>18.</sup>—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser une dépense de \$31,717 en anticipation du revenu de 1916, re fourniture de charbon.

Ald. LAVERGNE then moved, seconded by Ald. DUBOIS,

That the vote just taken be reconsidered and annulled.

The Council divided thereon:

Yeas: N. Lapointe, Ward, Létourneau, Mayrand, Turcot, Ménard, Vande'ac, Dubeau, Denis, St-Pierre, Elie, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—15.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Boyd, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Houlé, Weldon, Hushion, Therrien, Chartrand, Rochon—12.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Ald. DUBEAU thereupon moved, seconded by Ald. ST-PIERRE,

That the report of the Board of Commissioners be received and adopted.

The Council divided thereon:

Yeas: Ward, Létourneau, Mayrand, Turcot, Ménard, Vandelac, Dubeau, Denis, St-Pierre, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—14.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Houlé, We'don, Hushion, Therrien, Chartrand, Elie—13.

So it passed in the negative, a majority of the whole Council being required to adopt said report (Art. 421 of the City Charter).

<sup>12.</sup>—From Board of Commissioners, to vote \$3,300 to complete levelling of Boyce street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

<sup>13.</sup>—From Board of Commissioners, to vary certain appropriation voted for the Printing Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present and voting in the affirmative exceeding the absolute majority of Council, as required by law.

<sup>14.</sup>—From Board of Commissioners, to vote \$391 to install electric lamps on Fletcher's Field.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

<sup>15.</sup>—From Board of Commissioners, to vote an additional sum of \$200 for the expenses of the delegation appointed to attend the Convention of the Union of Canadian Municipalities.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

<sup>16.</sup>—From Board of Commissioners, to engage a charwoman.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be rejected.

(Ald. Lavergne and Pauzé dissenting.)

<sup>17.</sup>—From Board of Commissioners, to pension Messrs. A. Rochon and H. Butler, Drain Inspectors.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners, inasmuch as, by By-law No. 506, it appertains to the Board of Commissioners to decide if employees have to be pensioned or not.

<sup>18.</sup>—From Board of Commissioners, to authorize the expenditure of \$31,717 in anticipation of revenue of 1916, re supply of coal.